

Мы и Толкин 5 номер

“Очистка Шира”
фан-фильм

О Валар
владыки Арды

Толкин-новости
Топ-10 2009 года



BORN OF HOPE

A LIGHT IN THE DARKNESS

A DESTINY BORN OF HOPE

weandtolkien.mybb.ru

Журналу «МиТ» – один год!

Здравствуйтесь, уважаемые читатели! Вот уже год как мы выпускаем журнал «Мы и Толкин». И за это время мы с вами прошли немалый путь.

Начну с того, что журнал по объёму увеличился в три раза по сравнению с первым и вторым номерами. Изменился он и качественно в лучшую сторону: стало меньше ошибок и ляпов, в графическом исполнении журнал изменился в лучшую сторону – стал красочнее, ярче...

Но, пожалуй, даже не это самое главное. Если вначале над первыми двумя номерами работали фактически я и Иван, то в работе над этим и предыдущим номером активное участие принимали уже пять-шесть человек. Хотелось бы отметить Игоря Хазанова (Джон). Старейшина, он следит за нашими успехами и неудачами (пожалуй, первых у нас всё же больше), и не забывает давать в случае необходимости ценные советы. Это

Niendil Oiralomion. В редакции он начал работать с четвертого номера «МиТ». Помнится, он заявил примерно следующее: «Ребята, в вашем журнале множество ошибок! Их надо исправлять!» И он редактировал наши материалы и в итоге добился того, что в четвертом номере стало много меньше ошибок и опечаток. Отмечу других активных членов нашей редакции: dinVolt-a, Аурелин, Ilmatar, Сергея Климова, Джека Картера, Финрод и многих-многих других. И поэтому я думаю, что для всех нас – и создателей журнала и вас, дорогие читатели, важно, что название журнала «Мы и Толкин» полностью оправдывает себя. Рискну предположить, что Профессор тоже нами был бы доволен.

Конечно, мы не собираемся останавливаться на достигнутом. И я надеюсь, что наш журнал отметит двухлетие. В общем, я поздравляю всех членов нашей редакции и читателей пусть и маленькой, но

Над номером работали:

Александр Залесов aka Erien, главный редактор, дизайнер, автор
Иван Дмитриев, редактор, верстальщик, автор
Игорь Хазанов aka Джон, редактор, автор
Niendil Oiralomion, редактор
Elfin Robin, автор
dinVolt, автор
Аурелин, автор
Ilmatar, автор
Сергей Климов, автор
AtreoGrin, художник
Гарин, художник

круглой датой.

Дорогие читатели, для нас важно ваше мнение о нашей работе. Оставляйте ваши отзывы и предложения на форуме журнала «МиТ» по адресу: weandtolkien.mybb.ru

Приятного чтения!

Содержание

В мире новостей. От премьеры «ХОББИТА» до Чосера!.....	3
Страсти по «ХОББИТАМ» в самом разгаре. Кто будет сниматься в фильме?.....	6
Десять событий 2009 года.....	8
Российский фан-фильм «Властелин Колец: Очистка Шира».....	9
Born of Nore/Рождение Надежды (2009).....	13
Большой Толкиновский Семинар – прошлое и будущее.....	14
Владыки Арды – Валар.....	19
Учим язык Квенья.....	22
Большой Бум и Большое Путешествие. Часть первая.....	23
Фан-арт.....	25

В МИРЕ НОВОСТЕЙ. ОТ ПРЕМЬЕРЫ «ХОББИТА» ДО ЧОСЕРА!

Премьера «Хоббита» под угрозой переноса

Питер Джексон и Гильермо дель Торо приступили к кастингу для «Хоббита», а весь мир принялся гадать, кто же станет исполнителем главной роли. В середине декабря распространился слух о том, что роль Бильбо сыграет Тоби Магуайр. Однако через неделю Питер Джексон опроверг эту информацию, заявив, что в настоящий момент команда «Хоббита» занимается прослушиванием претендентов, и имя исполнителя главной роли будет анонсировано не ранее, чем через пару месяцев.

Тем временем глава Warner Bros. Алан Хорн сообщил о возможном переносе релиза первой из двух частей «Хоббита» на конец 2012 года. Таким образом, премьера состоится на год позже намеченного ранее срока. Хорн не разъяснил причин отсрочки, но, вероятнее всего, задержка премьеры связана с продажей киностудии MGM, которая является обладательницей прав на экранизацию «Хоббита».



Вышел второй том серии «Филологическое наследие: Чосер как филолог и другие статьи»

Вышел из печати второй том серии «Филологическое наследие», подготовленный творческой группой «Elsewhere»: Чосер как филолог и другие статьи: Сборник статей / Дж. Р. Р. Толкин. М.: Elsewhere, 2010.— 592 с., ил. (Дж. Р. Р. Толкин: филологическое наследие).

В книге содержатся статьи общего и узкоспециального плана, предисловия, аннотации, рецензии, обзоры, заметки и прочие «малые научные публикации» Дж. Р. Р. Толкина, не вошедшие в сборник «Чудовища и критики». Здесь заинтересованный читатель обнаружит и подборку работ Толкина на тему рукописей «Катерининской

группы» («Ancrene Wisse» и «Hali Meidhad», «Рукопись Bodley 34: повторное сличение текста» и т.д.), и знаменитую статью «Чосер как филолог», и «Sigelwara Land», и рассуждения Толкина о языке эсперанто, и вскользь упомянутое в «Письмах» послание в «Католический вестник» о названии города Ковентри, и некролог Генри Брэдли, и выдержки из школьного журнала — самые первые публикации восемнадцатилетнего Джона Рональда Руэла, и много чего другого — всего 28 фрагментов. Впервые под одной обложкой объединено разрозненное филологическое наследие Толкина, практически неизвестное читателю, и публикуется

на русском языке полностью, с сохранением структуры и справочного аппарата оригиналов. Тексты снабжены обширными комментариями переводчиков и сопровождаются роскошными иллюстрациями. В качестве бонуса читатель обнаружит в составе сборника несколько писем Толкина, не вошедших в подборку Карпентера, и немало других приятных сюрпризов. Тираж к р а й н е ограничен.

К книге прилагается диск (входит в цену). На нем собрано множество материалов, включая электронные версии статей, входящих в книгу. Описание диска — в приложении к книге.

В МИРЕ НОВОСТЕЙ ОТ ПРЕМЬЕРЫ «ХОББИТА» ДО ЧОСЕРА!



«Властелин Колец: Очистка Шира»

Едва успели отгреметь премьеры фан-фильмов «Охота на Голлума» и «Рождение Надежды», а отечественный фэндом уже вовсю готовится к съемкам собственного фанатского проекта. Новый фильм получил название «Властелин Колец: Очистка Шира». Проект задуман как экранизация первой и шестой книг «Властелина Колец» Дж.Р.Р. Толкина и будет включать в себя части повествования, опущенные в трилогии Питера Джексона – встреча хоббитов с Томом Бомбадилом и очистка Шира. В данный момент сценарий фильма находится на стадии разработки. Первые съёмки намечены на июль-август 2010 года.

Премьера фильма «Рождение Надежды»

В декабре состоялась премьера фанатского фильма «Рождение Надежды». Съёмки фильма заняли три года, а бюджет картины составил всего несколько тысяч долларов. Посмотреть фильм можно на официальном сайте проекта http://www.bornofhope.com/Watch_RU.html



«Суета вокруг колец» он-лайн

«Суета вокруг Колец», пародийная трилогия, снятая в 2002-2004 годах артгруппой «Fellowship», стала доступна для публики. До недавнего времени увидеть трилогию можно было лишь на коллекционный DVD-дисках. Теперь три части «Суеты»: «Братство», «Башни» и «Суета вокруг Колец возвращается: по-королевски» доступны для просмотра в режиме он-лайн.

В МИРЕ НОВОСТЕЙ ОТ ПРЕМЬЕРЫ «ХОББИТА» ДО ЧОСЕРА!

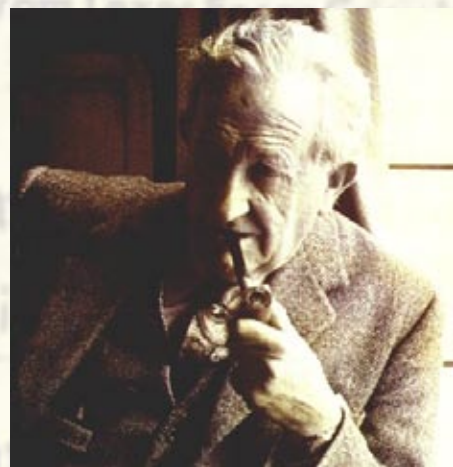
Пиджей стал рыцарем Новой Зеландии



ноиндустрию. Кандидатуру Джексона, как и других претендентов на почетный титул, одобрила королева Великобритании Елизавета II, официально являющаяся главой государства. Питер Джексон назвал присуждение ему рыцарского титула «потрясающим моментом». «Я не думал, что что-либо может превзойти церемонию награждения Американской киноакадемии 2004 года, но я ошибался», — заявил режиссер.

В декабре Питер Джексон был удостоен титула рыцаря за вклад в новозеландскую ки-

ноиндустрию. Кандидатуру Джексона, как и других претендентов на почетный титул, одобрила королева Великобритании Елизавета II, официально являющаяся главой государства. Питер Джексон назвал присуждение ему рыцарского титула «потрясающим моментом». «Я не думал, что что-либо может превзойти церемонию награждения Американской киноакадемии 2004 года, но я ошибался», — заявил режиссер.



118-летие со дня рождения Дж. Р. Р. Толкина

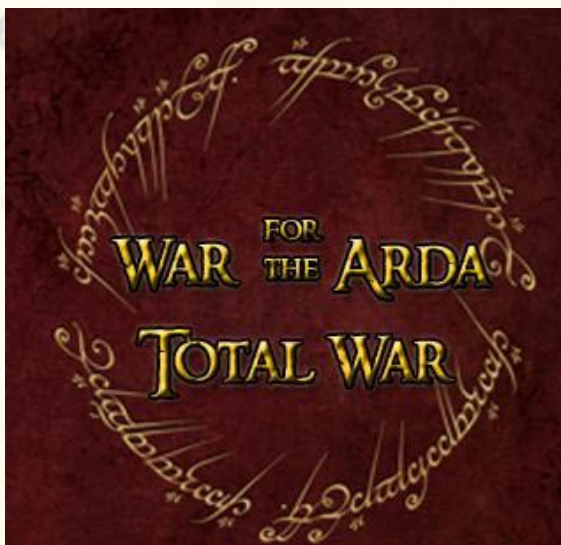
3 января исполнилось 118 лет со дня рождения Дж. Р. Р. Толкина. Писатель появился на свет в Блумфонтейне в 1892.

Medieval 2: Total War: War for the Arda

В 2001 году на мировые экраны вышла экранизация романа Дж. Р. Р. Толкиена «Властелин Колец». Продажи книги выросли в разы, фильм получил несколько Оскаров,

по мотивам «Властелина Колец» вышло множество игр, но почему-то забыты такие произведения, как «Дети Хурина» или «Сильмариллион». Пожалуй, в этом и заключается уникальность проекта “Medieval 2: Total War: War for the Arda”, выход которого планируется на ближайшее будущее.

Мод основан на событиях



всего цикла «История Средиземья» и захватывает период 3000 лет от Древних Дней до конца войны Кольца. Кроме Средиземья здесь также присутствуют

территории Белерианда, Нуменора, Валинора. Поражает разнообразие юнитов, которые разрабатываются в точном соответствии с описаниями в книгах. Мод создает потрясающую атмосферу на фоне цветущих лугов Шира, темных вершин Мордора, бескрайних полей Рохана, божественных красот Валинора, эльфов в блистающих доспехах, бьющихся рука об руку с людьми и гномами в нескончаемой войне против темных полчищ Ангбанда и Мордора.

Одним словом, ждите выхода игры и воюйте на здоровье.



СТРАСТИ ПО «ХОББИТАМ» В САМОМ РАЗГАРЕ. КТО БУДЕТ СНИМАТЬСЯ В ФИЛЬМЕ?

Питер Джексон и Гильермо дель Торо ищут актеров, Орlando Блум просится сыграть Леголаса, слухи о Бильбо — человеке-пауке.

Экранизация Легендариума Толкина продолжается. Съемки приквела трилогии Питера Джексона, режиссером которой является Гильермо дель Торо, медленно продвигаются вперед. Уже написан сценарий к фильму («а вот здесь поподробней», — скажет читатель). Как заявил Гильермо дель Торо, сценарий для фильма написан и одобрен кинокомпанией «Metro-Goldwyn-Mayer». Питер и Гильермо рассчитывают снять 2 части, но, как сообщил режиссер в одном из интервью, не исключено, что фильмов будет три, если они не смогут уложиться в планируемые два, однако это «если» вряд ли произойдет. Сценарий к «Хоббиту» уже прочитал Йен Маккелен (Гэндальф), и он остался доволен. Первая часть Хоббита будет сделана полностью по книге, а вторая станет мостом между «Хоббитом» и трилогией «Питера Джексона». Вторая часть будет практически полностью придумана Гильермо и Питером, так как туда войдут моменты, речь о которых не идет в книгах или на них даются лишь небольшие намеки, — это действия

между «Хоббитом» и «Властелином колец».

Вообще, вся информация о «Хоббите» находится под большим секретом и ее выдают очень медленно и мало. Это связано с тем, что режиссер и продюсер фильма не хотят рассказывать о том, что еще полностью не известно. А в данный момент много чего остается неясным для создателей приквела...

Что мы знаем на данный момент, так это то, что определены лишь четыре роли: Йен МакКеллен сыграет Гэндальфа, Хьюго Уивинг — Элронда, Кэйт Бланшет — Галадриэль, а Энди Серкис озвучит Голлума. Те же актеры — те же роли.

Тем не менее, форумы и блоги сейчас заполнены слухами о том, что Бильбо Бэггинса сыграет Тоби Магуайр, сыгравший роль человека-паука. Хотя Гильермо уже



дважды и опровергал этот слух, он не прекращает бродить по интернету. Ранее Гильермо заявлял, что они с Питером Джексоном решили найти малоизвестную звезду на эту роль.

Кроме того, на роль в «Хоббите» еще претендует Ронан Китинг — звезда группы Boyzone. Он собирается переехать со своей семьей в Америку. «Мы собираемся туда

СТРАСТИ ПО «ХОББИТАМ» В САМОМ РАЗГАРЕ. КТО БУДЕТ СНИМАТЬСЯ В ФИЛЬМЕ?

(в Голливуд) в Июле, Ивонна и дети. Мы устроим детей в школу на месте. Мы останемся там на 6 месяцев или на год. Посмотрим, что будет. У меня уже было несколько кастингов», — заявил он. - «У меня было собеседование по поводу Хоббита. Фильм будет сниматься в Новой Зеландии в июле. Поэтому, возможно, мы обоснуемся там вместо Лос-Анжелеса, если меня примут».

Еще одна занимательная новость. Орlando Блум попросился сыграть роль Леголаса

в «Хоббите», хоть этого персонажа там и нет. «Я написал e-mail Питеру, где сказал, что, если он захочет, чтобы я снова надел белый парик и острые уши, то я с удовольствием приму это предложение», — сказал Орlando Блум. — «Он ответил, что посмотрим. Они очень, очень таинственные». У Орlando практически нет шанса снова сыграть Леголаса в «Хоббите», хотя он показал его искреннюю поддержку Питеру и Гильермо дель Торо в их снимающемся фильме: «Это фильм Гильермо, и я его большой поклонник. Он явно собирается принимать собственные решения, но я восхищаюсь этим фильмом. Я думаю, он будет великолепным»

Все с нетерпением ждут выхода «Хоббита», чтобы посмотреть на творение великих режиссеров Гильермо и Питера, однако в последнее время все чаще появляются части фразы Гамлета «быть или не быть» в заголовках статей о «Хоббите». Так, в конце января кинокомпания MGM



вновь заявила, что «Хоббита» могут перенести на год, и его выход в свет произойдет не в 2011, а в 2012 году. Нам остается лишь ждать и надеяться на лучшее.

Сергей Климов

Ссылки:

<http://www.aceshowbiz.com>
<http://entertainment.oneindia.in>
<http://www.filmz.ru>

1. Born of Hope (Рождение Надежды)

«Рождение Надежды» - фан-фильм, своего рода приквел к «Властелину Колец», который рассказывает об истории любви Араторна и Гилразнь - родителей Арагорна. Премьера картины, находившейся в работе около трёх лет, состоялась 1 декабря 2009 года. Фильм снят британскими фанатами с ограниченным бюджетом. Раздобыть реквизит для фильма помог Ричард Тейлор, впечатлённый профессионализмом съёмочной группы. Если до премьеры мнения разделились, то после просмотра большинство сошлись на мнении, что проект удался. Режиссер фильма Кейт Мэдисон так же не осталась в стороне, сыграв роль Эльгарейн (персонажа неканонического).

2. The Hunt For Gollum (Охота на Горлума)

«Охота на Горлума» - сорокаминутный фан-фильм, приквел к «Властелину Колец». Бюджет фильма составляет 3 тысячи долларов, несмотря на это, экранизация мало чем уступает трилогии Питера Джексона. Начало проекта было положено в 2007-м году. Фильм повествует о поисках Горлума Арагорном и Гендальфом, происходящих до основных событий, описанных Толкиным в трилогии. Проект является абсолютно некоммерческим и любой желающий может скачать фильм из интернета.

3. Сэр Питер Джексон

С 2002 года Питер Джексон являлся кавалером ордена «За заслуги перед Новой Зеландией». В 2009 году ему был присвоен титул рыцаря за то, что он продолжал «неустанно вносить вклад в новозеландскую киноиндустрию». Королева Великобритании Елизавета II, официально являясь главой государства, одобрила присвоение титула.

Питер Джексон, ранее считавший, что ничто не сможет превзойти количество «Оскаров» полученных за экранизацию трилогии «Властелин Колец», признал получение рыцарского титула «потрясающим моментом в жизни».

4. Сказки Волшебной страны

Книга представляет собой сборник стихов и сказок, положивших начало

Десять событий 2009 года.

эпопее «Властелин Колец», и совсем других произведений – тонких, ироничных и бесконечно философских.

«Сказки» выпустило издание АСТ. На западе книга вышла с иллюстрациями Алана Ли, предисловием Тома Шиппи и послесловием художника. В русском издании хоть и оставили иллюстрации, но послесловие и предисловие отсутствуют, да и рисунок Алана Ли на обложке заменили на работу совершенно другого художника. Не смотря на то, что книгу можно было приобрести уже в 2009 году, указанный год издания 2010.

5. Арда Восстановленная

Автор книги Дуглас Ч. Кейн - адвокат, специалист по гражданскому праву, является поклонником профессора Толкина уже 30 лет. Свои исследования Кейн посвятил тем изменениям и дополнениям, которые ввёл Кристофер Толкин в окончательное издание «Сильмариллиона», сравнивая их с томами «Истории Средиземья». Особого внимания в книге заслуживают 25 таблиц. Идея произведения зародилась в форумном обсуждении.

15 марта 2009 года вышло издание книги в твёрдом переплёте размером 280 страниц, доступное во многих интернет – магазинах.

6. Легенда о Сигурде и Гудрун

Раньше книга ни разу не публиковалась. Сигурд и Гудрун (в германском варианте Зигфрид и Кримхильда), персонажи скандинавской мифологии, упоминающиеся в «Старшей Эдде», «Саге о Вёльсунгах» и «Песни о Нибелунгах». В этой книге автор объединил все эпизоды их истории в одно повествование. Произведение было написано ещё до «Хоббита» и «Властелина Колец» в то время, когда Джон Толкин был профессором англо-саксонской литературы в Оксфорде. Произведение сопровождается комментариями сына писателя Кристофера.

7. «Очистка Ши́ра» - студенческий фильм

Студенты кино – и ТВ - ВУЗов Москвы собираются снимать фильм по Толкину. Сейчас идёт режиссёрский период, проходит кастинг актёров.

Сюжет фильма, по словам режиссера, будет строиться на 1 и 6 книгах «Властелина Колец», а точнее моменты о Томе Бомбадиле и об Очистке Ши́ра. Проект полностью некоммерческий. Для фильма помимо актёров требуются так же звукорежиссёры, гримёры и прочие кинематографисты.

Остаётся лишь пожелать ребятам удачи и ждать результатов.

8. Middle – Earth Quest

Fantasy Flight Games анонсировала новую настольную игру Middle – Earth Quest. Игра рассчитана на 2-4 игроков, от 13 лет и старше, один из которых становится Тёмным Властелином (Сауроном), а остальные отыгрывают силы Света. Игра затронет время со дня рождения Бильбо (когда он исчезает из Ши́ра) до момента, когда Фродо и Сэм покидают Ши́р, семнадцать лет Войны Кольца.

9. «Хоббит»

2009 год запомнился постоянными «трениями» на тему экранизации «Хоббита». На данный момент точно известно, что снимать собираются два фильма. Продюсерское кресло занял Питер Джексон, место режиссёра занял Гильермо Дель Торо. В связи с главной ролью (хоббит Бильбо) чаще всего упоминаются три имени: Дэниэл Рэдклифф, Дэвид Теннант и Джеймс МакЭвой, но точного имени актёра пока не называют. Йен МакКеллен вернётся на экраны, в роли Гендальфа соответственно. Будет ли задействован ещё кто-нибудь из актёров «Властелина Колец» так же остаётся загадкой.

Будем надеяться, что в 2010 году тайны фильма будут раскрыты.

10. Мы и Толкин.

С марта 2009 года существует первый некоммерческий интернет - журнал по миру Арды «Мы и Толкин». Работая в этом журнале люди не получают зарплату, а просто занимаются любимым делом. Просмотреть и скачать журнал можно в интернете на форуме журнала. С четвёртым выпуском так же стало выходить литературное дополнение Кристины Камаевой «Последняя принцесса Нуменора» (в интернете так же известное как «Дарованный остров»).

Российский фан-фильм «Властелин Колец: Очистка Ши́ра»

Слово режиссёра.

– Когда планируется начать съёмки фильма?

– Первые съёмки намечены на июль-август 2010 года. Точный график находится в разработке, но пока что весь проект мы надеемся закончить через 3-5 лет: фильм полнометражный, проект - некоммерческий... Быстро такие дела не делаются, если хочешь сделать всё хорошо. Пока что проект продвигается вперёд довольно медленно, но зато верно.

– Вы говорили, что в фильме будет два «куска», которых не было у Джексона, но которые очень важны: Бомбадил и Очистка Ши́ра. Эти два «куска» будут в вашем фильме как-то связаны? Или это будет два фильма?

– Это будет один фильм с несколькими флэшбеками. Что-то станет сном, а что-то - воспоминанием... Мы надеемся, что зрителю будет интересно смотреть фильм и во второй раз, уже зная, где находится грань реальности, и поэтому получая новые впечатления...

– Много ли людей откликнулось на призыв сняться в фильме? Сколько всего вы предполагаете набрать человек для съёмок фильма?

– Да, откликнулось множество людей, мы даже не надеялись сначала на такую заинтересованность среди толкинистов. Однако мы всё ещё ищем идеальных актёров на существующие роли, да и массовка планируется большой. Вспомните, одних только хоббитов из Тукборо пришло около сотни и столько же «громил» оказалось в западне!... :)

– Вы сказали, что хотите «снять не так, как сделал бы это Джексон... Ибо к нему много претензий». Если можно, то скажите, чем именно будет отличаться

Прогрели премьеры западных фан-фильмов «Охота на Голлума» и «Рождение Надежды», и наши фанаты Профессора тоже взялись за камеры. Идея снять фильм давно уже витала в среде толкинистов, но кто осуществит сей масштабный проект? И вот они нашлись... Команду киноделов возглавляет режиссёр Екатерина Волкова, а сами продюсеры, операторы, администраторы являются студентами московских ТВ-вузов. Основная команда есть, но как быть с актёрами, художниками, композиторами, декораторами...? Режиссёр кинул клич, и множество толкинистов откликнулись на призыв. Именно они, поклонники и поклонницы творчества Дж. Р. Р. Толкина, станут новыми Арагорнами, Галадриэлями, Сэмами, Пиппинами...

Проект заявлен как некоммерческий, поэтому весь реквизит, костюмы, оборудование участники будут доставать своими силами и средствами. Но Екатерина Волкова, режиссёр, не унывает: «Проект продвигается вперёд довольно медленно, но зато верно!»

ваш фильм от фильма Питера Джексона.

– Ну, начнём с того, что он вообще по той или иной причине выбросил эти эпизоды из своего фильма. К тому же, нам кажется, что в фильме Джексона почти отсутствует тема изменения взглядов Фродо на мир. А ведь для Толкина всё это было очень и очень важно... Есть ещё один важный для нас пункт. И я, и наши постановщики файтинга хотим постараться сделать этот файтинг одновременно и красочным, и реалистичным. Не будем говорить о том, удавалось ли это кому бы то ни было в истории вообще, но в последнее время точно мы обычно видим фехтование, которое не применимо к реальной жизни. Очень надеюсь, что нам удастся добиться своей цели и оставить довольными не только толкинистов, но и убеждённых любителей исторического фехтования!.. Остальные карты позвольте пока не раскрывать, Вы сами всё увидите... В своё время.

– Постараетесь ли вы сохранить Средиземье Питера Джексона, в смысле, его костюмы, пейзажи, внешний вид орков и т.д.?

– Сохранить? Ну, нам и хранить нечего, это же было его Средиземье, а не наше. :) Да, пейзажи ему удались, не спорю! А вот орков мы видим немного иначе... Как? Я же говорю, скоро Вы всё узнаете. :) Костюмы, возможно, не будут сильно изменены. Точнее о них можно будет говорить к концу подготовительного периода. (Сейчас идёт только режиссёрский, то есть пишется сценарий и разыскиваются актёры и т.п.). А вот разработка дизайна оружия в фильме Джексона нас тоже не полностью удовлетворяет... Некоторое оружие им удалось, а какое-то - совсем нет. Тут снова встанет вопрос о том, что фехтование должно быть не только красивым, но и реалистичным...

Беседовал Сергей Климов

Но фильм, как известно, зависит не только от режиссёра. Очень большую роль играют и художники: концепт-артеры, художники-постановщики, декораторы... Именно они создают внешний вид Средиземья: пейзажи, народы, костюмы... Поэтому мы взяли интервью у художницы Кристины Янышевой, которая занимается концепт-артом к фильму.

Слово

художнику

– Кристина, чем вам нравится работа над концепт-артом, и чем она тяжела?

– Прорисовка моделей, различных вариаций и конструкций интересует меня, сколько я себя помню. В случае с произведениями Толкина мне нравится воссоздавать образы из книг в виде изображений. Герой словно бы оживает в нашей реальности. В особенности интересно собирать детали описания персонажей, изучать их. В этом есть некая доля научного подхода и в этом главная сложность. Иногда возникают спорные вопросы, тогда приходится советоваться с другими людьми. Но другие люди – другое мнение, а ваша задача, чтобы образ понравился как можно большему числу зрителей. Это постоянный поиск «золотой середины».

– Вы рисуете в основном карандашами. Вас не привлекает компьютерная графика?

– Да, чаще всего мне приходится рисовать карандашами. Но компьютерной графикой я очень даже интересуюсь, хотя сейчас, пока у



меня нет планшета, занимаюсь обработкой фотографий и дизайном в ФШ.

Выбор техники исполнения работы зависит от обстоятельств. Если я выезжаю за город или на отдых, то обычно беру с собой графические материалы – меньше везти. Как же оставить творчество Профессора без пейзажных зарисовок? А ведь посидеть в лесу, на поваленном стволе сосны, с ноутбуком и планшетом вряд ли удастся. Бывает, во время лекций эскизы и зарисовки делаю – тогда беру обыкновенную шариковую ручку. Ведь ей можно создавать удивительные работы! При должных навыках можно делать такие же тоновые растяжки, как карандашом, а не использовать только «проволочный» рисунок. Любые ручки – и гелевые, и шариковые – мой любимый материал. У них много скрытых возможностей.



Ещё я работаю акварелью, акрилом, но техника получается ближе к классической живописи. Сейчас, к примеру, пишу картину, опять же связанную с творчеством Толкина: «Врата Кхазадума». Некоторое описание границы Остранны и Гномьего царства в дни их расцвета было во «Властелине Колец». Хочу сделать реконструкцию.

Акварель, мне кажется, особенно хороша для небольших изящных работ и как раз для концепт-арта. При должной обработке на компьютере получается отличный ретро-эффект.

– Что или кто вдохновляет вас? Или вдохновение озаряет неожиданно?

– У человека всегда «крутятся» в голове различные мысли и образы, просто их суть от нас бывает временно скрыта. Эти мысли и есть источник вдохновения. Так как мне

интересно изучать мир Арды «от мала до велика», таким источником может стать любой его объект. От гномьих боевых масок и цветка Тельперииона до мрачных стен Ангбанда.

Авдохновение — это когда вы наконец-то открыли для себя скрытую суть. Ещё лучше, если поняли, как её правильно донести для других людей. Получается, да

— вдохновение это нечто новое и неожиданное.

— Как давно вы увлекаетесь творчеством Толкина? Какое произведение профессора вам нравится больше всего?

— Творчеством Толкина я увлеклась сравнительно недавно — летом этого года. Ещё в детстве пыталась его читать, но тогда, видимо, многочисленные факты об ином мире мне было трудно запомнить. На данный момент все иначе: учусь на историческом факультете и считаю, что История и Толкин в моей жизни очень хорошо друг друга дополняют.

Трудно сказать, какое именно произведение мне нравится больше всего. Я привыкла рассматривать ситуацию по принципу «от общего к частному, от частного к общему». Поэтому произведения Профессора вижу в неразрывной связи и единстве, хотя есть те, что во многом друг от друга отличаются. Когда речь идёт о таком

масштабном творчестве, трудно решить, что же всё-таки «самое любимое».

Но если уж выбирать из многого, то я бы назвала «Неоконченные сказания» (без указания конкретного тома). Это, конечно, расплывчатый ответ, но, тем не менее, он вернее любого другого.

— Почему вы решили вступить в команду фильма «Очистка Ши́ра»?

— Пожалуй, самый важный вопрос.

Когда у человека много планов, идей, он наверняка хочет увидеть их воплощение в жизнь. Тем более, если человек занимается творчеством, пусть любым. Но одному осуществить замыслы трудно. Гораздо лучше, если находишь единомышленников, если благодаря совместным навыкам и усилиям можно осуществить большой проект, в котором все найдут свое место.

Для меня это главная причина.

Еще хотелось упорядочить свое многоликое творчество по произведениям Профессора. Заняться глубже каким-либо одним направлением, разрабатывать его. Но это уже, всё же, во-вторых.

**Беседовал
Александр Залесов
aka Erien**

Однако ведь атмосфера и дух Средиземья это не только пейзажи и костюмы. Должно быть что-то ещё. И этим чем-то является музыка. Без музыки не жил ни один народ Средиземья. Хоббиты пели свои весёлые песни, эльфы напевали задумчивые мелодии... В трилогии «Властелин Колец» музыка играла одну из наиважнейших ролей, позволяя до конца почувствовать этот мир. Создатели «Очистки Ши́ра», слава богу, не забыли о ней. Композитором будущего фильма стала MariElle Lindar, солистка группы Scelta.



Слово композитора

– Как Вы относитесь к творчеству Толкина? Смотрели ли вы фильмы по его произведениям?

– Моё увлечение творчеством Дж. Р. Р. Толкина началось 8 лет назад, с просмотром первого фильма трилогии «Властелин колец. Братство кольца». На следующий же день после посещения кинотеатра все части книги уже лежали на моем столе, и я начала с упоением следить за судьбой каждого героя. «The Lord of the Rings» читала я даже в оригинале, на английском языке, – настолько была впечатлена. Для меня это произведение заняло место не только в разделе «любимые книги», но и «любимые фильмы».

– Как Вы узнали о фанфике «Властелин колец: Очистка Ши́ра» и как Вы относитесь к тому, что его снимают?

– Об этом я узнала из интернета. Сразу возникло желание поспособствовать ребятам по мере возмож-

ностей.

– Слушали ли Вы музыку Говарда Шора к «Властелину колец»? Если да, то будет ли Ваша похожа на неё?

– Говард Шор – гениальный композитор. Он писал и пишет музыку для фильмов совершенно разных направлений. Однообразием она не отличается. Поэтому невозможно сказать, что музыка к «Очистке Ши́ра» может быть похожей на творчество того или иного композитора, в том числе и Г. Шора. Для создания музыки к всеми любимому «Властелину колец» он руководствовался известными принципами, характерными для определенных эпох и этносов. Каждый автор вносит что-то своё, даже если это cover-version, а если дело касается музыки к фильму, то тем более. Композитор это своего рода художник. Чтобы написать музыку или нарисовать картину, необходимо пропустить увиденное и услышанное через себя. Поэтому, даже если использовать похожие приемы, музыка будет уже, несомненно, отличаться.

– Что Вы можете рассказать о жанре музыки, которую Вы пишете и играете?

– Об этом можно рассказывать долго. Попробую изложить всё компактно. Пишу музыку я достаточно давно, ещё с музыкальной школы (1993-2000). Начиналось всё зарисовками в стиле Гершвина и интересом к произведениям Рахманинова. Затем начали приглашать в различные группы на роль вокалистки (на тот момент владела эстрадной манерой исполнения). Поэтому пришлось добавить к своему много стилям: rock, gothic, power metal, progressive и некоторые другие смежные стили. Параллельно с этим занималась академическим вокалом, развиваясь, в том числе, и в композиции, зна-



комясь с классическими законами написания музыки, изучая технические возможности инструментов. На данный момент исполняю собственные композиции в проекте Scelta, который, несмотря на то, что существует сравнительно недавно, уже смог завоевать определенную аудиторию. Выступаем в основном в центральной России (Москва, СПб, Иваново, Ярославль и т.д.). В моей копилке не одна песня, написанная на заказ, в разных направлениях, в том числе и популярная эстрадная музыка. Стараюсь не останавливаться на достигнутом, ибо в мире бесконечно много прекрасного и интересного.

Беседовал Сергей Климов

Наш экскурс в мастерскую фильма окончен. В дополнение хотелось бы добавить, что название «Очистка Ши́ра» объявлено создателями только рабочим. Как будет называться фильм? Этого пока не знает даже режиссёр, но абсолютно каждый может предложить своё название, и, как знать, может быть именно оно станет заголовком к фан-проекту.

Нам же только остаётся пожелать создателям фильма удачи и успеха. Пусть все их замыслы станут явью!



Born of hope/Рождение надежды (2009)



И вновь нешуточные страсти кипят вокруг кольца. Нет, Кольцо Всевластья здесь совсем ни при чём, его ещё баюкает Голлум в своих мерзких лапах. На этот раз речь пойдёт о кольце Барахира, а точнее о его владельцах, наследниках Исильдура. Королевский род ни за что не должен прерваться...

Идея снять историю об Араторне и Гильраэне появилась у Кейт Мэдисон (режиссёр, продюсер, актриса) ещё в 2003 году, но премьера "Born of hope" состоялась аж в конце прошлого года. Поскольку это некоммерческий проект, фильм можно бесплатно посмотреть в Интернете.

Творчество фанатов – это всегда, по большому счёту, неприкрытое дилетантство, поэтому

потенциальные зрители могут отнестись к данному проекту весьма скептически. Мол, снято, небось, на бытовую камеру (если не на мобильный телефон), как непрофессиональные актёры в убогих костюмах разыгрывают между собой смешотворные диалоги. Но это всё явно не про "Born of hope". Несмотря на неголливудский бюджет, фильм смотрится весьма достойно с



первых до последних кадров.

С технической стороны он снят довольно неплохо. Боевые сцены поставлены скромно и со вкусом, без выпендрёжей а-ля "Убив-одним-выстрелом-десяток-орков-Леголас-запрыгнул-на-мумак". Поскольку это кино не про боевые искусства, можно смело сказать, что драки получились приличными. Костюмы и грим тоже не вызывают нареканий. А вот декорации получились более скромными, но, в принципе, хорошими, не похожими на раскрашенные куски фанеры из ближайшего ТЮЗа. Действие разворачивается на фоне английских и уэльских пейзажей, почти не уступающих по красоте новозеландским. Плюс к этому, стоит отметить добротную операторскую работу, качественный монтаж и подходящий саундтрек.

Актёрская игра может и не блестящая, но всё равно что-то в ней не даёт зрителю оторваться от монитора. Наверное, это "что-то" – искренность тех людей, которые поверили в эту историю и попытались воплотить её в жизнь.

Сюжетная линия несложная, но она всё равно вызывает интерес, в особенности благодаря введению в действие новых персонажей, например Эльгарейн, которую сыграла сама Кейт Мэдисон. Примечательно, что эта воздыхательница Араторна не перетягивает на себя одеяло, а лишь служит занятным дополнением к истории и на основной сюжет не влияет. Так что не будем упрекать Кейт в том, что эта работа просто гимн самой себе.

Самое важное, что в фильме прекрасно передана атмосфера книг Толкина, благодаря стараниям бескорыстных энтузиастов. Будем с нетерпением ждать новых работ.

Elfin Robin

Большой Толкиновский Семинар

– прошлое и будущее

Первый Большой Толкиновский Семинар был организован Толкиновским Обществом СПб по образу и подобию зарубежных сборищ такого типа и прошел 30 апреля 1995 года в клубе Политехнического Института.

Подробный отчёт о нём здесь - <http://www.tolkien.spb.ru/sem1.htm> Семинар собрал множество читателей и исследователей творчества Толкина из Петербурга, Ленинградской области и Москвы.

С докладами выступали Мария Каменкович, светлая память о которой навсегда в наших сердцах, Наталья Семенова, чьи труды на ниве переводоведения всегда образец для подражания, Татьяна Лазаревна Фиглин из университета СПб, постоян-



На фото - оргкомитет Семинара: Валерий Каррик, Мария Каменкович, Торин Эйкинскьялди, Тинмегиль Палландо, Золтан Бардинг, Торин Дартул, Эрандил, Ноб, Валар Оромэ.

ный и очень плодотворный участник БТС, Золтан Бардинг, один из ведущих деятелей ТО СПб и многие другие.

Среди докладов присутствовали в более-менее равной мере и научные исследования, и фанские фантазии.

Наиболее интересные доклады были опубликованы в журнале ТО СПб «Резвый Пони», предшественнике «Палантира» - <http://www.tolkien.spb.ru/pony.htm> БТС-1 имел огромный успех, и вскоре (по толкинистским меркам), 3 декабря 1995 года, в помещении Дворца Молодежи на Малой Конюшенной, состоялся Второй Большой Толкиновский Семинар, на котором, в числе прочих достойных участников, с огромным успехом выступила Мария Семенихина с докладом, посвящённым эльфийским языкам.

БТС-2, хотя и имел несколь-



Посиделки после БТС-2 – на фото узнаваемы Золтан, Моргул, Ноб и Эондил.

Большой Толкиновский Семинар

— прошлое и будущее

ко более ролевой оттенок, по сравнению с БТС-1, но всё же не уступал Первому Семинару по научной ценности докладов, которые также публиковались в нескольких номерах «Резвого Пони».

Между Первым и Вторым прошло меньше года, а вот между Вторым и Третьим...

Третий Толкиновский Семинар состоялся в Санкт-Петербурге только 25-26 января 2003 г.

За эти 8 лет уткло много воды и многое изменилось. Появилось, организовалось и окрепло Неформальное Творческое общество Tolkien Texts Translation (ТТТ), которое стало, наравне с Толкиновским обществом Санкт-Петербурга, соучредителем Семинара. Начался процесс издания переводов Толкина в книжном формате, к этому моменту уже вышли 1-й и 2-й тома «Истории Средиземья» - «Книга Утраченных Сказаний», части 1 и 2.

Кроме того, под общей редактурой Анны Хромовой (Кот Камышовый), независимым коллективом переводчиков — но при участии ТТТ — был издан перевод «Неоконченных преданий Нуменора и Средиземья».

Одним из наиболее дорогих сердцу изданий стал выпуск «Детского сборника ТТТ» — под одной обложкой «Мистер Блосс», «Роверандом» и наиболее полное издание «Писем Рождественского Деда». Появились мультимедий-



На фото — John (И. Хазанов с презентацией электронных изданий ТТТ)

ные проекты: релиз фильма «Портрет Дж. Р. Р. Толкина» в переводе ТО СПб, распространялись диски STC (SU. Tolkien Collection), дисковые издания ТТТ, для аудиосопровождения которых записывались лучшие барды и поэты фэндома — Лорка Провансаль (Л. Бочарова), Иллет (Н. Некрасова), Ниэннах (Н. Васильева), 49-й (А. Свиридов), которого так рано не стало среди нас. Необходимость подведения итогов сделанного и оглашения предварительных планов назрела, и Третий Толкиновский Семинар состоялся уже на базе университета Санкт-Петербурга, который вошёл с тех пор в чис-

ло организаторов Семинара.

БТС-3 окончательно стал на научные рельсы, не пренебрегая, однако, и ролевой составляющей, что видно из списка докладов, прозвучавших на нём: Н. Семенова, Презентация «Справочник "Имена собственные в русских переводах эпоса Дж. Толкина The Lord of the Rings"», С. Таскаева (Анариэль), Презентация издания ТТТ «Дж.Р.Р.Толкин. Роверандом. Мистер Блосс. Пись-



Анариэль (С. Таскаева), главный редактор ТТТ

Большой Толкиновский Семинар – прошлое и будущее



Наталья Семенова



Дмитрий Виноходов

ма Рождественского Деда», К.Кинн. «К вопросу об эльфийском феодализме», Ольга Белоконь (Азрафэль), при участии Светланы Таскаевой (Анариэль) «Валар нам дали над низшими власть...», Виноходов Д. О. «Истина, которую не смеет отрицать даже лжец: категория смерти в метафизике Дж. Р. Р. Толкина», Павел Иосад (Эдрик-сон), «Некоторые наблюдения в области социальной лексики эльфийских языков», Скобелева В.С. (Тэливен), «Музыкальное воплощение Ривенделла и Лотлоризна», Бушueva Светлана (Эльвен), «Эльфийский костюм: его описание в произведениях Толкина и трансформация

при подготовке к ролевым играм», Алексей Семёнов (Эрандил), «Толкин и литература как способ жизни», Н.Семенова, «К вопросу о генезисе русских переводов «Властелина Колец» Дж.Толкина («Повесть о Кольце» З.Бобырь и «Властелин Колец» Н.Григорьевой, В.Грушецкого)», Свиридов В.В. (Нолмэндиль), «Текстология и некоторые нюансы перевода «Похода на Эреббор»», Аратанве Эондил, «Отечественная книжная толкиниана», Елена Тихомирова (Лотиэль), при участии



Мария Каменкович (1962-2004)



Общее фото участников Третьего Семинара в конце первого дня работы

Большой Толкиновский Семинар – прошлое и будущее

Андрея Кассирова (Маэло-ра), «Квест в "Зоне диалога" альтернативной мифологии Толкина с традиционными мифологиями», С. Таскаева (Анариэль), «Особенности сюжетно-мотивной структуры легенды о Бэрэне и Лутиэн», Хазанов Игорь, Презентация «Электронные издания ТТТ».

Прошло ещё два года, и 29-30 января 2005 г. состоялся IV-й Большой Толкиновский Семинар. Он был посвящен памяти Марии Каменкович, которая ушла из жизни в конце 2004 года.

Одна из основателей Толкиновского общества СПб, поэтесса, переводчик и просто очень хороший человек.

К этому Семинару также было сделано очень многое. Вышел первый мультфильм ТТТ – «Мистер Блисс»

(2004). Учреждена совместно ТТТ и ТО СПб серия книг «Tolkienistica Rossica Magna» и изданы две первых книги этой серии: «Толкин русскими глазами» (Марк Т. Хукер) в переводе Аллы Хананашвили и монография Павла Парфентьева «Эхо благой вести: Христианские мотивы в творчестве Дж. Р. Р. Толкина» – первое русскоязычное толкиноведческое исследование, изданное в книжном формате. Всё это было презентовано на Семинаре. Из прозвучавших докладов стоит особо выделить работу коллектива под руководством Кеменкири – Первухова Н. В., Лебедева Е. Ю., Соколова Н. А. К вопросу об источниках и составе «Сильмариллиона». Интересное начало цикла статей о соответствии опубликованного «Сильма» черновикам



Эрендиль (С. Лихачева)

Профессора. Развлечению присутствовавших послужила презентация книги Софьи Павловой «Дорога к Единорогу», автор которой на полном серьёзе пыталась обнаружить эльфов среди нас.

Фактически, БТС-4 стал лебединой песней НТО ТТТ, которое вскоре прекратило своё существование, чтобы возродиться в новом облике – Творческой группы “Elsewhere” под руководством Эрендиля (С. Лихачевой).

V-й Большой Толкиновский Семинар, прошедший 20-21 января 2007 года, стал серьёзной вехой в развитии отечественного толкиноведения.

Вновь в стенах Санкт-Петербургского государственного университета встретились исследователи творчества Толкина и интересующиеся толкинистикой (обратите внимание на аллитерацию).

Данный семинар ознамено-



Кеменкири (Е. Ю. Лебедева)

Большой Толкиновский Семинар

– прошлое и будущее

вался многими важными толкинистическими событиями.

Во-первых, к Семинару был выпущен несомненно главный источник текстов Профессора и англоязычной толкинианы – мультимедийный проект Tolkien Texts Anthology, значение которого для толкинистики невозможно переоценить. Заработал интернет-ресурс Волшебного Острова Тувалу – www.completejrrt.tv, который стал источником утешения для жаждущих текстов.

Во-вторых, новый, 4-й том «Истории Средиземья» «Устроение Средиземья», был выпущен ТГ “Elsewhere”, под руководством Эрендила (С. Лихачевой), что ознаменовало начало нового периода в развитии отечественного толкиноведения.

Кроме того, вышел первый том новой книжной серии «Дж. Р. Р. Толкин. Филологическое наследие» - «Чудовища и Эрендиль (С. Лихачева)

Критики» и другие статьи» в переводе творческой группы “Elsewhere”.

Во-вторых, новый, 4-й том «Истории Средиземья» «Устроение Средиземья», был выпущен ТГ “Elsewhere”, под руководством Эрендила (С. Лихачевой), что ознаменовало начало нового периода



Кэтринн Кинн, Хранитель АнК

да в развитии отечественного толкиноведения.

Кроме того, вышел первый том новой книжной серии «Дж. Р. Р. Толкин. Филологическое наследие» - «Чудовища и Критики» и другие статьи» в переводе творческой группы “Elsewhere”.

Ведущий российский интернет-портал Арда-на-Куличках отметил свой 10-летний юбилей.

Программа Пятого Семинара была интересна и разнообразна. Снова порадовала Кеменкири докладом «Глава «О падении Дориата» – три стратегии редактирования». Интересный, хотя и не неоднозначный, доклад Дмитрия Виноходова «Между Ингольдом и Христом» породил бурные споры и

обсуждения. Блистательная работа Елены Третьяковой «Сравнительный анализ переводов толкиновского пятикнижия на русский язык» стала украшением Семинара.

Семинар проходил в новом формате, активно использовалось медийное оборудование, презентации сопровождались показами. Собранных порадовали интересными фильмами «Инклинги» и «Язык и пейзаж Средиземья» из проекта “The Lord of the Rings: Complete Edition” и новыми мультфильмами ТГТ - «Кот», «Олифаунт», «Фаститокалон», «Фириэль»...

Вновь, на долгие три года, наступила пауза.

И вот теперь объявлено об очередном, 6-м Большом Толкиновском Семинаре, который состоится 30-31 января 2010 г., как всегда при поддержке Государственного университета Санкт-Петербурга.

Программа Семинара, по крайней мере та её часть, которая уже составлена, обещает гостям много интересного – презентации книг и книжных серий, мультимедийных проектов, исследовательские доклады и критические статьи...

Ждём вас, дорогие читатели, в гости!

С уважением,
Игорь Хазанов
aka John

Владыки

Арды – Валар

После того, как Эру, Единый, сотворил Эа, Мир Сущий, некоторые айнур пришли в мир из Чертогов Безвременья. Главнейшие из этих айнур получили название валар. В переводе с квэнья слово «валар» буквально означает «силы», а люди часто называли их богами. Каждый из валар участвовал в создании того или иного компонента мира в соответствии со своими способностями и интересами. Они вошли в Арду, стали ее правителями и хранителями и не могут покинуть мир, пока он существует. Валар обладали способностью принимать видимую форму по своей воле. Они могли принять любой облик, отвечающий их желаниям (так, Йаванна, супруга Аулэ, являлась в виде гигантского Древа). Однако «обычные» образы валар в зримом, облаченном виде были антропоморфны в силу их глубокого интереса к эльфам и лю-



Варда, известная также под именем «Элберет».



Оромэ – величайший из охотников. В юные годы Арды он охотился на порождений тьмы, созданных Морготом.

дям. Придя в мир, некоторые валар приняли мужской облик, а некоторые – женский, в зависимости от изначального различия их характеров. Этот их видимый облик, в отличие от телесного воплощения эльфов и людей, являлся подобием одежды, которую они легко могли снимать и надевать снова. В одной из своих работ - в комментариях к эльфийским текстам песен, опубликованных в книге «Дорога уходит вдаль», объясняя этимологию квэньского слова *fana*, применяющегося эльфами для обозначения той видимой формы, которую принимали валар, Толкин пишет: «*Fana* - это элемент эльфийских языков, первоначально означавший "дымка". Синдаринская его форма *fan*, *fan*- обыч-

новенно применялась к облакам, плывущим, словно дымка на голубом небе, или на солнце, или луне, или покаяющаяся на холмах. <...> В квэнья, однако, простое слово *fana* приобрело особый смысл. Благодаря близкой связи Высших Эльфов с валар, оно стало прилагаться к "дымке" или "облачению", в котором валар представляли физическому взору. То были тела, в которые они воплощались. Обычно они принимали образы тел эльфов (и людей). <...> Будущие формы эльфов и людей были им открыты, хотя они и не участвовали в их замышлении и создании, и точное время их появления также не было известно для валар. В этих *fanar* ("формах", мн. ч. от *fana*) они и предстали впоследствии эльфам <...> и выглядели как персоны величественного (но не гигантского) сложения, облеченные в одежды, выражавшие их индивидуальную природу и функции. Высшие Эльфы утверждали, что эти формы



Ульмо – грозный повелитель морей и океанов.



Мандос – Хранитель Чертогов, где покоятся души умерших эльфов

всегда в некоторой степени светились, словно сочась изнутри светом. В квэнья слово *fanar*, таким образом, стало означать величественную и лучащуюся фигуру одного из великих валар».

Изначально число валар составляло пятнадцать, но Мэлькор был исключен из их числа, и валар стало четырнадцать. Существуют семь владык валар (Манвэ, Ульмо, Аулэ, Оромэ, Мандос, Лориэн и Тулкас) и семь владычиц валар, или валиэр (Варда, Йаванна, Ниэнна, Эстэ, Вайрэ, Вана, Нэсса). Верховным валой считается Манвэ. Кроме того, восьмерка самых могущественных валар (Манвэ, Варда, Ульмо, Аулэ, Йаванна, Мандос, Ниэнна и Оромэ) носит имя Аратар. Менее значимые духи входят в свиту того или иного владыки валар и называются майар.

В процессе развития средиземской мифологии имена валар, как и их количество, постоянно из-

менялись. В «Книге Утраченных Сказаний» к валар относились все айнур, пришедшие в мир. Таким образом, понятие включало в себя и меньших духов, вплоть до фей, брауни, пикси, лепреконов и иных существ, позаимствованных Толкином из традиционного английского фольклора и в изобилии присутствовавших в самой ранней версии легэндариума. Большинство имен валар, появившиеся в ранних работах, позже не были изменены или переделаны (Йаванна, Тулкас, Лориэн, Ниэнна, Оромэ, Вана, Манвэ, Варда, Мандос и многие другие). Некоторые сохранились в видоизмененной форме: Мэлькор в место Мэлько, Эонвэ вместо Фионвэ, Уинэн вместо Онэн, Фэантури вместо Фантури. Некоторые позже перешли в разряд меньших духов, майар (Салмар, Оссэ, Фионвэ). Но многие из этих ранних валар исчезли на следующей после Утраченных Ска-

заний фазе: брат Салмара Омар-Амилло, глашатай богов Норнорэ, чьи функции перешли к Эонвэ, варварский бог войны Макар и его сестра Мэассэ.

В ранних работах появляется также определенная система родственных отношений, которая не всегда совпадает с той, что присутствует в самом позднем варианте. Так, Лориэн и Мандос с самого начала были братьями, в то время как Ниэнна являлась не сестрой Фэантури, а женой Мандоса. Но главная особенность родственных отношений валар в ранних версиях легэндариума заключалась в их возможности иметь детей. Фионвэ был сыном Манвэ и Варды, Оромэ и Нэсса – детьми Аулэ и Йаванны, а Готмог – сыном Мэлько. О детях валар и младших духах сказано, что их, в отличие от великих богов, «можно было убить, хотя только рукой кого-либо из валар». Впрочем, это все равно не под-



Тулкас – могучий воин, он никого и ничего не боялся



Ниенна – Владычица Печали.

разумевало полного уничтожения духа, но лишь физического тела. Например, когда валар казнили одного из слуг Мэлько, сбросив его на камни, он погиб, и Мандос заключил его дух в глубочайшую из своих пещер. Позже Толкин отказался от концепции «Детей Валар», и их супружество стало носить сугубо духовный характер. Вероятнее всего, на решение Толкина повлияло желание приблизить валар к ангелам христианской мифологии.

Иными были и функции некоторых валар. Изначально образ Ниэнны был более мрачным и зловещим: она - богиня смерти, тесно связанная с Мандосом. Если Мандос отвечал за посмертие эльфов, то Ниэнна судила умерших людей в своих черных чертогах Фуи. Некоторых, «а их больше всего», она отправляла на ладье смерти в Эруман, где они скитались во мраке и терпеливо ожидали Великого Конца, некоторых отправляла прочь (их хватал Мэлько и мучал в Ангаманди — «Железных Преисподних»), некоторых оставляла в Мандосе, и лишь немногих отправляла жить к богам, в Валинор. В этом раннем рассказе о суде Ниэнны можно отчетливо заметить влияние христианской теологии, а варианты посмертных судеб являются своеобразным отражением Чистилища, Ада и Рая.

В дальнейших версиях легэндариума число валар ограничивается (младшие духи и дети валар попадают в отдельную категорию и получают свои названия - валаринди, ванимор, а в итоге - майар), но их состав и система родства еще долго продолжают претерпевать непрерывные изменения. Таким образом, в ходе эволюции мифологии валинорский пантеон окончательно принимает тот вид, который нашел отражение в опубликованном «Сильмариллионе».

Валар Толкина свойственны определенные черты языческих богов: каждый из них имеет свою особенную функцию и тесно ассоциируется с тем или иным элементом природы или стихией – воздухом, водой, растениями или животными. Но, несмотря на то, что в некоторых аспектах валар изображены как боги языческих мифов, в теологическом плане Толкин скорее видел их как ангелических созданий. Они «заняли место «богов» — в том, что касается образности, но не теологии». В других письмах Толкин описывает их как «ангелические силы» и как «сотворенных духов высшего ангельского чина». Этим объясняется то, что в Средиземье практически отсутствует культовое поклонение валар - хотя они и правители Арды, но одновременно с тем лишь наместники Эру. Силе и знаниям валар существуют пределы. Хотя они и наделены способностью к «вторичному творчеству», валар не способны создавать разумных существ, наделенных душой, или фэа, не могут изменять судьбы Детей Илуватара, равно как и менять по своей воле какие-либо основополагающие законы мира.

**Квенья – это язык
моего сердца.
Дж.Р.Р.Толкин**

Язык эльфов, Квенья, – первый язык Арды, запечатлённый в письме. Существует два диалекта Квенья – Нолдорин и Ваньярин. В Средиземье Квенья появился после прихода Нолдор, но не получил широкого распространения. Тем не менее, Квенья навсегда остался языком науки и мудрости, как среди эльфов, так и среди людей.

Изучение Квенья – непростая задача. С момента создания этот язык не раз претерпевал значительные изменения, и неизвестные ранее правила и слова появляются в нём даже сейчас. Среди наиболее авторитетных исследователей – Торстен Ренк, Хельге Февскангер, Пер Линдберг.

В нашем журнале по возможности будет представлена грамматика Квенья в последней редакции Толкина.

Слово «Квенья».

Само слово «Квенья» происходит от протоэльфийской основы KWE, означающей устную речь. Слово это – мужского рода (как и все названия академических языков), следовательно оно не склоняется. Названия языков у Толкина практически всегда пишутся с заглавной буквы.

Произносится слово как [квэнья], с ударением на «э».

Произношение и запись латиницей.

Эльфийские языки, и в частности Квенья, создавались и развивались, прежде всего, как благозвучные, и произношение в них играет особую роль.

Слова на Квенья традиционно записываются латиницей. Про тенгвар, эльфийскую письменность, обязательно будет рассказано в одном из следующих номеров.

1. Гласные

В Квенья есть пять гласных букв – а, е, о, и, у. Читаются они следующим образом:

а – [а]

о – [о]

и – [и]

у – [у]

То есть, все эти звуки практически не отличаются от русских аналогов.

е – читается, как звук [э]. Если стоит после «л», то читается, как [е]. Вопрос записи этой буквы в русской транскрипции до настоящего времени не определён – например, можно писать, как «Квенья», так и «Квэнья».

Часто можно встретить знак трема над некоторыми гласными. Трема – это две точки над буквой (ë). Знак этот нужен только для англоязычных читателей и означает он, что буква читается, а не "проглатывается", как бывает в некоторых случаях в английском языке.

Долгота в Квенья играет важную роль и обозначается акцентом – á, é, í, ó, ú.

2. Дифтонги.

В Квенья имеется шесть дифтонгов: ai, oi, ui, iu, au, eu. Дифтонги читаются как [ай], [ой], [уй], [иу], [ау], [эу].

Все остальные сочетания гласных дифтонгами не являются, и произносятся как два звука (например, ёа – [эа]).

3. Согласные.

В Квенья нет шипящих согласных, таких как [ш], [ж], [щ], [ч].

г – трелевое и передненёбное [p]. Этот звук практически такой же, как в русском языке, и совершенно не похож на английский звук [r].

l – звонкий твёрдый звук [л]. Подвергается некоторому смягчению (палатазации), если стоит в конце слова (Elendil – [элэндиль]) или если перед буквой «i» находится гласный «е» или «i» (Elrond – [эльронд], Isildur – [исильдур]).

Необходимо заметить, что палатазация звука «л» в Квенья не так ярко

выражена, как палатазация этого согласного в русском языке.

t, n, m, b, v, g – идентичные русским звуки [т], [н], [м], [б], [в], [г] соответственно.

h – произносится как тихое [х].

y – во всех случаях, кроме hy, произносится как [й].

w – полугласный звук «в», знакомый тем, кто учил английский язык.

c – всегда читается как [к], то есть Cirdan и Celeborn произносятся как [кирдан] и [кэлеборн].

x – в отличие от остальных букв, эта обозначает два звука [кс].

Некоторые сочетания согласных, которые могут вызвать затруднения:

hy – смягчённое [хь].

ng – глухая «н» (как в слове sing) и «г» [нг]. Соответственно, ngw – это [нгв].

qu – [кв] с полугласным в.

Аналогично произносится pw – [пв]

th – в Квенья произносится так же, как в английском языке. В Квенья Третьей эпохи этот звук практически исчез.

Ударения.

В двусложных словах ударение ставится на первый слог.

falma – волна.

В словах из трёх и более слогов ударение ставится на предпоследний слог, если в том есть дифтонг (чтобы проще было запомнить – все дифтонги можно считать одним гласным звуком, а не двумя):

maica – лезвие;

долгая гласная:

elentári – владычица звёзд;

или сочетание двух и более согласных:

Isildur – Исильдур.

В остальных случаях ударение ставится на третий с конца слог.

Для того, чтобы лучше понять произношение, стоит послушать аудиозаписи Дж.Р.Р.Толкина, Кристофера Толкина, а также аудиозаписи современных исследователей Квенья.

Большой Бум и Большое Путешествие.

Часть первая.

Однажды после обеда Уси сидели в чуланчике около кухни и решали сложную задачу – как добраться до маминого кухонного шкафа, где она хранила пастилу, леденцы, миндальные печеньки, сладкие пирожки, булочки, баночки с медом и свое знаменитое варенье. Зная, что в доме до них много охочих ручонок, Нердатель всегда запирала кухонный шкаф на ключ и носила его на поясе вместе с остальными ключами. Правда, Уси не были уж такими сладкоежками, но сами подумайте, разве это справедливо, когда мама и Майе, и Куре, и папе наложила столько вкусовостей в дорожные мешки, а им даже печеньки не перепало! То есть перепало, но они сами ее нашли – ту, что закатилась под буфет. С этой несправедливостью они не будут мириться! Так и решили Усеньки, встав во весь рост, расправив плечи, как это делал папа, когда ругался с кем-нибудь, сдвинув грозно брови и скрестив руки на груди. Потом они произнесли страшную клятву:

- Отныне и навсегда все печеньки и вкусняшки в этом доме будут наши! Клянемся именем дяди Манвэ Сулимо и дяденьки Намо Мандоса.

Только произнесли они ее тихонько, потому как мама еще суетилась на кухне, собирая мужчин в дорогу. Феанор с сыновьями отправлялись на северо-восток Пелоров, где, как рассказывали, была обнаружена мифрильная жила. Папа с утра сам не свой был – Усей не ругал, даже по головкам погладил утром, когда они ему под ноги попались, хрусталики ненужные для игр дал, а маме брошку новую подарил. Но Уси все равно еще обижены были

– ведь, не далее как вчера они пришли к нему с вопросом, что значит «вдарить по одной»? Это они подслушали во время игры в разведчиков-следопытов, лежа в засаде в кустах позади банного домика. А в домике Майя с Курей шушукались, нужно или не стоит «вдарить по одной для храбрости», прежде чем идти папе работу показывать. Уси так и не поняли, куда и по чему нужно вдарить и побежали у папы спрашивать. А папа как раз ремень новый для поездки делал, дырочки прокалывал. После заданного в невинном тоне вопроса встал, губы сжал и велел признаваться, откуда они таких выражений набрались. Как только понял от кого и где его младшенькие такого наслушались, потемнел весь, ремень вдвое сложил и к домику побежал. Через пару секунд оттуда доносились сдавленные стоны и крики, сопровождающие воспитательный процесс, а также звон разбитого умывального кувшина и чаши. После этого Маэдрос и Куря с Усями не разговаривали, а только кулаками из за папиной спины грозили. Только Уси тоже в долгу не остались – так языки высовывать да дразниться в Амане только Уси умеют!

В наказание Феанор велел провинившимся сыновьям собираться вместе с ним. Майя и Куря весь вечер и утро ходили кислые – ни тебе ночных гулянок в поле у Ороккано, ни разудалых скачек по лесу вместе с Ирессэ (кто проиграет - выходит в полночь на главную площадь Тириона и громко кукарекает), ни тайных набегов в ваньярские винные хранилища. Короче, никаких тебе радостей жизни на пару месяцев, а то и того дольше. Ну а Нерда-

нель, чтобы смягчить необузданный характер мужа и поднять настроение сыновьям, напекла и булочек с кунжутом, и пирожков с яблоками и медом, и печенек хрустящих. И все это в мешки сложила. Уси только по одной булочке схватить успели, да бежать кинулись. Только не тут-то было! На пути Хуан лежал, на солнышке грелся. Чтоб не выдал, пришлось Усенькам поделиться.

Вот и сидели Уси в темном чуланчике, подперев кулачками щеки, и думали, как восстановить справедливость. И придумали! Вспомнил один Усь, что у папы в мастерской колбочки есть. В одной зеленая водичка, а в другой синяя. Папа рассказывал, что если их смешать, да на камушек полить, то все богатства тебе откроются! Конечно, он не Усям это рассказывал, а Турко и Курво, что, слушая отца, в бок друг друга пихали. Мечтали, наверное, как до тех богатств доберутся. Уси в это время на скамеечке у окна сидели и книжку большую с картинками смотрели, только там одни кружочки да спиральки нарисованы. Вот они от скуки все и запомнили.

Выбрались Уси тихонечко из чулана, посмотрели, что папа с мамой прощаться пошли, в спальне заперлись (а это часа на два, не меньше!), и юркнули Уси в мастерскую. Где же заветные колбочки? А вот же они, на са-а-амой высокой полке. Озавдачились Уси – как же добраться до них? Потом догадались: одну табуретку к столу подтащили, а другую на стол взгромоздили. Сопя и раскрасневшись от усилий, смогли-таки Уси дотянуться до са-а-амой высокой полки! Схватили колбочки, под рубашки спрятали и в кухню побежали.

Большой Бум и Большое Путешествие.

Часть первая.

Достали, все в одну колбочку вылили, потрясли, как папа рассказывал, и щедро, от души, мамин шкаф побрызгали. А после в дубовый ларь, где щепки для растопки хранились, спрятались. Феанор говорил, что нужно обязательно убежище отыскать, а что может быть лучше такого большого ящика? Спрятались Уси, обнялись от страха, ждут. А снаружи ка-а-ак бухнет, ка-а-ак загудит, ка-а-ак задымит! Сжались Усеньки в комочек, пищат от ужаса, да только снаружи не слышно их. А слышно только как папа, примчавшийся в одних штанах, кричит:

- Опять этот Мелькор! Так и знал, что ему доверять нельзя! Вы мне его подайте только, фарш из него сделаю!

А тут и все братики на кухню тоже сбежали, переживают (из-за печенок, наверное). Посчитались – глядь, а Усей нет! Что тут началось! Мама плачет, папа за волосы себя дергает, Макия глаза к потолку закопченному поднял и губами что-то шепчет, Майя и Каря за кинжалы схватились и отомстить пообещали, Келя Хуана со двора свистит, Куря побежал тайник свой проверять (а вдруг подлый Вала и до него добрался?). Жалко стало Усям их, а вылезать все равно боязно.

Тут Хуан примчался, близко-близко у усячьего убежища носом сопит. Сопит, а вынюхать ничего не может – сажа и гарь кругом. Принесла тут мама Заю плюшевого, без которого близнецы спать никогда не ложились, и Хуану понюхать дала. Тот тут же гавкнул на весь дом и сундук когтищами своими царапать принялся. И вот вытащили Усей на свет эрув! Все их сразу целовать, обнимать начали, конфетами уго-



щать, спрашивать, кто тут такой страшный приходил и кухню разгромил. Но тут Феанор повнимательнее к шкафу многострадальному присмотрелся и вспомнил, как когда-то, не так давно, оттаскивал от него Карнистира и Келегорма, вооруженных до зубов его же кузнечными инструментами. Нагнулся, растер в руках остатки несчастных печенок... и озарение снизошло на лучшего мастера Благословенной земли.

Схватив Усей за шкурки, Феанор грозно вопрошал:

- Признавайтесь, это вы шкаф раскурочили, медвежатники малолетние?

- Мы печеньки хотели достать только и леденцов малость! А то где ж это видано, и ты, и Майя, и Куря все это кушать будете, а нас с собой не возьмете! А нам еще Хуану пришлось целую булочку отдать! А как же без печенок прожить-то можно? – оправдываются Уси.

Отпустил папа Усей, велел пока в детской сидеть, а присмотреть за ними поручил Маке, он лют-

ню свою новую достал и любимую усячью колыбельную запел. Близняшки тут же уснули незаметно. Феанор тем временем о чем-то долго с мамой совещался. А потом сделал то, что от него никто никак не ожидал и о чем еще долго перешептывались все нолдоры, удивленные его поступком.

А сделал он вот что. Ближе к вечеру, когда Уси уже проснулись и уминали пирожки со сливами, Феанор оседлал Морана, огромного, злющего вороного жеребца, и посадил одного Уся перед собой, а другого в заплечный мешок. Сказал, что они тоже отправляются в большое путешествие. И поскочил напрямик в направлении Альквалондэ, где дядя Арафинвэ жил. Уси его любили, потому что он добрый был и всегда такие красивые ракушки им дарил. А уж как Пламенный Дух уговорил его Усей на воспитание взять, пока он в отлучке будет, и что с ними произошло в Лебяжьей Гавани – это уже другая история.

Аурелин

ФАН-АРТ



Ривенделл. Прекрасная обитель эльфов.
Художник: AtreoGrin



«Этот рисунок сделан под впечатлением от книги «Властелин Колец», когда читала как хоббиты идут в Ривенделл». Художник: AtreoGrin



Иллюстрация к стихотворению Дж.Р.Р. Толкина «Принцесса-Тень». Художник: AtreoGrin



Иллюстрация к книге «Хоббит». Бильбо Бэггинс и гномы пробираются сквозь чащу леса.
Художник: Гарин.



Иллюстрация к книге «Хоббит».
Голлум. Загадки в темноте.
Художник: Гарин



Иллюстрация к книге «Хоббит». Гендальф, Бильбо и гномы во главе с Торином.
Художник: Гарин